

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2005-2006

21 FÉVRIER 2006

Projet de loi portant assentiment à l'Accord de dialogue politique et de coopération entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et la Communauté andine et ses Pays membres (Bolivie, Colombie, Équateur, Pérou et Venezuela), d'autre part, et à l'Annexe, faits à Rome le 15 décembre 2003

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES ET
DE LA DÉFENSE
PAR
M. GALAND

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2005-2006

21 FEBRUARI 2006

Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst inzake politieke dialoog en samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en haar Lidstaten, enerzijds, en de Andesgemeenschap en haar Lidstaten (Bolivia, Colombia, Ecuador, Peru en Venezuela), anderzijds, en met de Bijlage, gedaan te Rome op 15 december 2003

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN
VOOR DE LANDSVERDEDIGING
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER GALAND

Composition de la commission / Samenstelling van de commissie :

Président / Voorzitter : François Roelants du Vivier.

Membres / Leden :

SP.A-SPIRIT	Staf Nimmegeers, Fatma Pehlivan, Lionel Vandenberghe.
VLD	Margriet Hermans, Annemie Van de Casteele, Paul Wille.
PS	Jean Cornil, Pierre Galand, Olga Zrihen.
MR	Marie-Hélène Crombé-Berton, Alain Destexhe, François Roelants du Vivier.
CD&V Vlaams Belang CDH	Sabine de Bethune, Erika Thijs. Jurgen Ceder, Karim Van Overmeire. Christian Brotcorne.

Suppléants / Plaatsvervangers :

Mimount Bousakla, Jacinta De Roeck, Bart Martens, Fauzaya Talhaoui.
Pierre Chevalier, Stefaan Noreilde, Patrik Vankrunkelsven, Luc Willems.
Jean-Marie Happart, Joëlle Kapompolé, Marie-José Laloy, Philippe Mahoux.
Jihane Annane, Jean-Marie Cheffert, Berni Collas, Christine Defraigne.
Wouter Beke, Luc Van den Brande, Marc Van Peel.
Yves Buysse, Joris Van Hauthem, Wim Verreycken.
Francis Delpérée, Clotilde Nyssens.

Voir :

Documents du Sénat :

3-1504 - 2005/2006 :

N° 1 : Projet de loi.

Zie :

Stukken van de Senaat :

3-1504 - 2005/2006 :

Nr. 1 : Wetsontwerp.

I. INTRODUCTION

La commission a examiné le projet de loi qui fait l'objet du présent rapport au cours de sa réunion du 21 février 2006.

II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU REPRÉSENTANT DU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

Le représentant du ministre des Affaires étrangères explique que le projet de loi à l'examen concerne un accord entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et la Communauté andine (Bolivie, Colombie, Équateur, Pérou et Venezuela), d'autre part.

Il se réfère à cet égard au projet de loi analogue portant assentiment à l'Accord de dialogue politique et de coopération entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et les Républiques du Costa Rica, d'El Salvador, du Guatemala, du Honduras, du Nicaragua et du Panama, d'autre part, et à l'Annexe, faits à Rome le 15 décembre 2003 (doc. Sénat, n° 3-1503/1), qui a été adopté par le Sénat le 9 février 2006 et qui est actuellement examiné par la Chambre des représentants.

L'accord qui fait l'objet du projet de loi à l'examen est un premier pas vers un accord de libre-échange entre les deux partenaires. Il a déjà été ratifié par environ la moitié des États membres de l'Union européenne.

III. VOTES

Les articles 1^{er} et 2, ainsi que l'ensemble du projet de loi n° 3-1504/1, ont été adoptés à l'unanimité des 9 membres présents.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

Le rapporteur, Pierre GALAND. *Le président,* François ROELANTS du VIVIER.

*
* *

**Le texte adopté par la commission
est identique au texte
du projet de loi
(doc. Sénat, n° 3-1504/1 - 2005/2006)**

I. INLEIDING

De commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 21 februari 2006.

II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE VERTEGENWOORDIGER VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN

De vertegenwoordiger van de minister van Buitenlandse Zaken deelt mee dat dit wetsontwerp een overeenkomst betreft tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten en de Andesgemeenschap (Bolivia, Colombia, Ecuador, Peru en Venezuela).

De vertegenwoordiger van de minister van Buitenlandse Zaken verwijst in dit verband naar het gelijkwaardig wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst inzake politieke dialoog en samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en haar Lidstaten, enerzijds, en de Republieken Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua en Panama, anderzijds, en met de Bijlage, gedaan te Rome op 15 december 2003 (stuk Senaat, nr. 3-1503/1) dat op 9 februari 2006 door de Senaat werd aangenomen. Op dit ogenblik wordt het behandeld door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Deze Overeenkomst is de eerste stap naar een vrijhandelsakkoord tussen de beide partners. Ongeveer de helft van de lidstaten van de Europese Gemeenschap heeft deze overeenkomst geratificeerd.

III. STEMMINGEN

De artikelen 1 en 2 alsook het wetsontwerp nr. 3-1504/1 in zijn geheel worden eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteur, Pierre GALAND. *De voorzitter,* François ROELANTS du VIVIER.

*
* *

**De door de commissie aangenomen tekst
is dezelfde als de tekst
van het wetsontwerp
(stuk Senaat, nr. 3-1504/1 - 2005/2006)**